

quale ci resta estratto da altra copia per mano di Trifone Smeccia, il dì 28 Marzo 1806. Si noti poi che e la copia slava e la traduzione italiana si intendono estratte da certo libro esistente presso i monaci di Santa Maria in Miloševo.

„Blagoslovlieniem ¹ Otza, i pospesienjem Sina, i svrscenjem Svetoga Duha. Az Stefan parvovjenciani Kragl Siin Simeona Nemagne, po postavliegngu otza moga i vanciagnu Bratta moega Svetiteglia Sava na Kragliestomi: Proidoh zemglie i Darscave svoje, i pridoh u Graad Kottor. Ne obretoh u niem Hrama, i zgradih Hraam Svetu velihomu Muceniku Tripunu, i drugu Vavedeniu prisvete Bogorodize. I pridoh na Prevlaku, i zgradi Hraam Svetoga Arkangela Mihaila; i postavih u gnem Patriarka Arseniu i doh joj peet selaa na službi: Lustizu, Kartole, Gliesceviechie, Barda i Bogdascicchie. I priidoh u mjesto Pirast i zgradih Hraam Svetomu velikomu Muceniku Georgiu na Otoko, i postava igumena 5 bracciom. I dah Czarqui Svetoga Georgia na sluxbu Bielu do Potoka, Iosizzu do visce Risna, i Stoliv stranom do Argiakova, i Kavaç, i Marçevaz u Tivtu i zapovidjeh Pirastu da se tuu nazirre i da je sluxe... Az rasenni Iguman Milloscevski Vassilie Jermonak vaobrazih na lietto ² 7141 a at exe poplti Rodstva Kristova ³ 1° 33 Ind. I. Krug Sulnzu I. Luni Krug 16 Epatta-miesseza Junia 13..... —

La copia dell' originale slavo non è finita; nella traduzione italiana si legge ancora: „*la chiesa di S. Giorgio al scoglio di più dele descritte ville che dia il butiro nella lampeda l' anno*“

Dopo quanto si è detto intorno ai tempi di S. Trifone e di Santa Maria Infunara, convien qui aggiungere anzitutto che la chiesa di S. Giorgio sullo scoglio presso Perasto esisteva già da antichissimo tempo, appartenente all' ordine de' Benedettini che vi tenevano una commenda. Abbiamo memorie ⁴ che danno la serie degli abati commen-

¹ Qui è conservata l' ortografia dello Smeccia.

² Era del Mon.

³ Era Vol.

⁴ Theiner Monum. Slav. Merid. I. Ballovich e Cisilla 1. c.